

# 产品规格书

#### PRODUCT SPECIFICATION

客户名称Buyer Name	
客户料号Buyer Part No.	
客户承认签章 Buyers Approval & Signatures	

文件编号Spec No.		版本	A/1
品名描述 Product Description	圆柱直流马达 Cylindrical DC motor		
型号Part No.	VJP12-95J100A		
送样日期Date			
设计Designed by	审核Checked by	核Checked by 批准Approved by	
野梦和	F4S \$	vs.	A R
2020.07.01	2020.07.01	2020	0.07.01

www.vybronics.com sales@vybronics.com



1.Standard Operating Conditions标准使用条件

1-1	Rated voltage:	3.0v DC CONSTANT between motor terminals
	额定电压:	电机端子间加3.0v DC
1-2	Operating voltage range	1.0v-4.5v DC CONSTANT between motor terminals
	使用电压范围	1.0v-4.5 V(电机端子间)
1-3	Rated load	Eccenter by pulley load
	额定负载	R4.5*5.5偏心轮负载
1-4	Direction of rotation	CW & CCW viewed from protruded shaft side
	旋转方向	从轴伸端看进去为顺时针或逆时针方向
1-5	Radial force	Less than 1N(100g) measured at bearing of protruded shaft side
	径向力	(Distance of both bearings is 11.5mm)
		从出力轴端测小于1N(100g).(二轴承间距为11.5mm)
1-6	Operating Temperature Range	-10°C-+50°C
	使用温度范围	-10 C- +30 C
1-7	Storage Temperature Range:	-40°C-+85°C
	儲存温度范围	1-40 C- ±03 C
1-8	Motor Position	All direction of protruded shaft
	电机姿势	出力轴所有方向

### 2.Measuring conditions 测试条件

2-1	Motor Position	Motor to be held, with shaft horizontally	
	电机姿势	出力轴水平放置	
2-2	Power Supply	Regulated power supply which assures unquestionable	
		measurement	
	电 源	可调节直流稳压电源,确保测量时无疑问	
2-3	Environmental Temperature	The test is made in principle of a temperature between	
	and Humidity	$10^{\circ}\text{C}$ to $30^{\circ}\text{C}$ . And at relative humidity between 30%	
		and 95%, If the test result is questionable, it shall be	
		judged from the test made at JIS Standard Testing	
		Condition $(20^{\circ}\text{C}\pm2^{\circ}\text{C},65\%\pm5\%\text{RH})$	
	温度和湿度	原则上温度为10℃-30℃,湿度为30-95%。如果测试	
		结果有疑问,则按JIS标准(20℃±2℃,65%±5%RH)	



### 3.Electrical Characteristics电气性能

3-1	Rated Load Current	Regulated power supply which assures	
		3.0V DC,constant between motor	380mA max
		terminal,rated load	Souli A max
	额定负载电流	调节电源使得电机端电压为3.0V DC,	
		额定负载	
3-2	Rated Load Speed	Regulated power supply which assures	
		3.0V DC,constant between motor	
		terminal,rated load	9450±1500rpm
	额定负载转速	调节电源使得电机端电压为3.0V DC,	
		额定负载	
3-3	Starting torque	Rated Voltage . by pulley Load	1.176mN.m
	起动力矩	额定电压. 挂法码方式	(12g.cm) min
3-4	Starting Current	Rated voltage, rotor position to be 2/3R	
		(R means the resistance in one pole)	1200mA max
	起动电流	额定电压下,转子位置2/3R处 (R. 极性电阻)	
3-5	Starting voltage	No load	1.5v max
	起动电压	空载时	1.5v max
3-6	Insulation resistance	DC 100V, between motor terminal and motor metal housing.	1.0040
	绝缘电阻	电机端子和机壳间加100v DC	1.0MΩ min
3-7	Rotor resistance	At +20°C rotor position to be 2/3R	
		(R means the resistance in one pole)	2.7±1.5Ω
	转子电阻	+20℃时,转子位2/3R处(R: 极性电阻)	
3-8	Electrical noise	Motor to be equipped with varistor	
	电气噪音	电机装有噪音抑制元件压敏电阻器	
3-9	Reference curve	See Fig	
	参考曲线	见图	

#### VJP12-95J100A NO: 4/13

#### 4、External & Functional Characteristics. 结构及机械性能

4-1	External appearance	Outer dimensions to be within the tolerances	
		specified in the attached Drawing page 13No	
		remarkable deformation or superficial	
		defects to be observed by visual check.	
		Fastened parts to be fixed firmly	
	外 观	外形尺寸符合附图 P13外观应无明显变形	
		或表面损伤,紧固件应安装牢固。	
4-2	Shaft end play	End play for thrust direction of	
		protruded shaft	0.05-0.40mm
	轴向间隙	向轴伸方向拉动出力轴	
4-4	Weights		Approx 10.0±0.5g
	重 量		约10.0±0.5g
4-5	Mechanical Noise	No load Rated voltage and motor horizontally held, measured by JIS-A (RMS)	
		at 10cm away from metal housing on protruded side, scale, and back ground noise	
		to be 26dB(max), clearance noise when if	
		disappear with 50g radial force onto shaft to	60dB max
		be excluded.	
		额定电压、空载,电机水平放置(见下	
	机械噪音	图)按JIS-A(RMS)测试,测试时排除	
		间隙噪音,方法为在轴上加50g径向力,	
		背景噪音不大于26dB.	
		microphore motor 100mm sponge	
4-6	Maximum Axial Load	Direction of static load and support	
		of load as shown below	
	最大轴向力	轴向静推力和支撑位置的方向如图	
			5kg max
		Load Support the load	

### 5. Environmental Tests.环境试验

5-1	Vibration Test	All of the specifications in Item 3 and 4 are to be satisfied		
after motor is subjected to the sine wave of 2 mm		after motor is subjected to the sine wave of 2 mm p-p		
		amplitude and 16.7 HZ in the three directions for 2 hours		
		each.		
	振动试验	电机在X、Y、Z三个方向经过双振幅为2 mm,16.7 HZ的		
		正弦波扫描振动各2小时后3和4的性能指标不变。		
		All of the specification in Item 3 and 4 are to be satisfied after		
		motors subjected to the maximum acceleration 981m/s² under		
		interaction item time of 6 ms in X.Y.Z directions for 3 time each.		
	冲击试验	加速度为981 m/s²,作用时间6 ms,在X.Y.Z三个方向各作用		
		3次, 电机性能3和4的性能指标不变。		
5-3	Storage Test under	All of the specifications in Item 2 and 4 are to be satisfied		
3-3	Storage Test under high temperature	All of the specifications in Item 3 and 4 are to be satisfied after motors exposed to $+85\pm2^{\circ}$ C for 250 hours, and then to		
	mgn temperature	temperature / humidity of Item 2-3 for 24hours.		
	高温放置试验	电机放于+85±2℃环境中250小时,再在常温、常湿下放		
	同值双直风型	置24小时,电机性能3和4的指标不变。		
5-4	Storage Test under	All of the specifications in Item 3and 4 are to be satisfied		
3-4	low temperature	after motors exposed to -40±3°C for 96hours, and then to		
	low temperature	temperature / humidity of Item 2-3 for 24 hours.		
	低温放置试验	电机放于-40±3℃环境中96小时,再在常温、常湿下放		
	以血水鱼、似沙	置24小时,电机性能3和4的指标不变。		
5-5	Under high	All of the specifications in Item 3and 4 are to be satisfied		
	temperature / humidity	after motors exposed to $+60\pm2^{\circ}\text{C}$ / 90%-95% RH for 168		
		hours, and then to temperature / humidity of Item 2-3 for		
		24 hours.		
	高温、高湿放置试验	电机放于+40℃相对湿度为90%的环境中168小时,		
		再在常温、常湿下放置24小时, 电机性能3的4的指		
		标不变。		
5-6	Shocked testby low / high	All of the specifications in Item 3 and 4 are to be satisfied		
	temperature	after motors exposed to 100 cycles at duty cycle of		
		temperature (as sketched) and then to temperature		
		/humidity of Item 2-3 for 24 hours.		
	高温低温放置试验	电机在下列周期条件下经过100个周期后,再在常温、		
		常湿下放置24小时后, 电机性能3和4的指标不变。		
		+80±3°C		
		30min		
		+25±5°C		
		60min		
		-30±3°C		
		→ Itypies		



#### VJP12-95J100A NO: 6/13

#### 6、Life test 寿命试验

6-	1	Continue running	Environ mental condition:25 ℃±5 ℃	
		(at 25°C±5°C)	/65%±20%RH,Equipped rated load,	
		常温连续	Rated voltage, Continue running.	70H max
			环境条件:25℃±5℃/65%±20%RH	
			额定电压、装上额定负载连续运转	

Before/After life test, measuring the rated load specification. Motor life is judged to come to an end. When

寿命试验前后测定电机的额定负载特性,出现下列情况之一时,判为寿命终止:

- 1) Rated-load speed gets varied over±20% against the initial figure 额定负载转速超过初始值的±20%
- 2) Rated load current gets varied over +30% against the initial figure 额定负载电流超过初始值的+30%
- 3) motor is unquestionable recognized as unusable 当电机出现异常被确认无疑时
- 4) motor is brush cut off terminal open 当电机电刷切断、端子间断开

### 7、Rejects: 拒收

Motors which do not meet with the specifications mentioned above or which are apparently judged as faulty due to poor workmanship.

当电机性能不符合上述条件或制造上存在缺陷时,电机被判为不良。

VJP12-95J100A NO: 7/13

#### 8、Environment-related substance 环境物质:

The part should not contain any environment-related substance.

马达部品不含有任何的环境有害物质。

The details of use prohibition parts or exclusion items as below:

禁止使用的环境物质如下所示:

(1)Heavy metals 重金属

3) Mercury and its compounds(Hg); 汞及其化合物 (禁止含有)

4) Hexavalent chromium compounds(Cr+6); 六价铬及其化合物(禁止含有)

(2) Chlorinated organic compounds 有机氯化合物

1) Polychlorinated biphenyls(PCBs); 多氯联苯(禁止含有)

2) Polychlorinated terphenyls(PCTs); 多氯三联苯(禁止含有)

3) Polychlorinated naphthalenes(PCNs); 多氯化萘(禁止含有)

4) Short-chain chlorinated paraffins; 短链氯化石蜡(C: 10-13)(<1000ppm)

(3) Brominated organic compounds 有机溴化合物

1) Polybrominated biphenyls(PBBs); 多溴联苯 (禁止含有)

2) Polybrominated diphenylethers(PBDEs); 多溴二苯醚 (禁止含有)

3) Terabromobisphenol A(TBBP-A); 四溴双酚-A(<900ppm)

4) Hexabromocyclodadecanc(HBCDD) 六溴环十二烷(<1000ppm)

(4)Azo compounds 偶氮化合物(<30ppm)

(5)Ozone depleting substances; 破坏臭氧层的物质(不使用)

(6)Asbestos 石棉 (不使用)

(7)Niand comounds; 镍及其化合物 (0.5ug-Ni/cm2/周)

(8)Organic tin; 有机锡化合物 (不使用)

(10)Perfluorooctane Sulfonates (PFOS); 全氟辛烷磺酰基化合物 (<1000ppm)

(11)Brominated Flame Retardants; 溴类阻燃剂(<900ppm)

(12) Formaldehyde; 甲醛 (<1000ppm)

VJP12-95J100A NO: 8/13

### 9、Precautions in using the motor 马达使用注意事项:

(1) If silicon materials, which contain low molecular silicon compounds, adhere to the motor's commutator, brush or other parts, then upon rectification of the electric energy the silicon breaks down into SiO2, SiC and other constituents which produce a rapid increase in the contact resistance between the commutator and brush. There fore great care should be taken when silicon material is used in a unit and check well at the same time that such binding agents or sealing materials are not generating gases of detrimental nature, whether used for motor mounting or applied during your product assembles. Care must be taken for an optimum selection ,especially when using those of cyanicadhesive and sulfur gas.

如果马达部品或周边环境和物体中含有Si、S等微量元素时可能造成换向器与电刷间阻抗增加,即形成氧化物,使之不通电。

(2) When mounting your motors by means of binding agents, DON'T allow any adherence to the bearings nor intrusion into the motors.

马达安装后不允许有包装粘结到轴承或异物落入马达内。

(3) Axial thrust on the output shaft could have an adverse effect on the motor life .i.e. As is produced by worm gears, fans, etc.

Check the service life expected under the actual operating conditions by testing the motors installed in your application products. For heavy thrust loads, consider using something mechanical to retain the shaft end.

当蜗杆、风叶对马达轴有轴向猛推力时对马达寿命有影响,应利用其它设施减少对马达轴向推拉力以保证其串量。

(4) There are occasions when the internal resistance of the motor driving power source (Which contains an electrical circuit) can influence the life span of the motor.

In instances where there is a low input of voltage to the motor, the internal resistance of the power source is large which may well result in an inferior motor after a short time, conversely in instances where high cyclic voltages are applied, this internal resistance is small and the motor life span is shortened. When the temperature dviates from the normal room temperature as is the case in low and high temperature situations, please note the conditions.

电源内阻偏大或偏小会导致马达运行不良或寿命减短,另当温度高或低于室温情况下请记录环境温度。

(5) Motor life may be affected adversely by heavy radial load such as produced by rotating eccentric carns, etc., and also by vibration given from outside.

Do check over such negative factors by testing the motors to the actual operating conditions in your application products.

马达寿命在超负荷或非正常使用时所产生的不良结果,我们不以确认。

VJP12-95J100A NO: 9/13

(6) If when mounting the motor and assembing the unit, equipment which emits ultrasonic waves is used there is a danger that some of the internal parts of the motor might be damaged so please take care.

请注意马达组装后,设备若发出超声波将对马达内部造成影响。

(7) DON'T store motors under environmental conditions of high temperature and extreme humidity. DON'T keep them also in an atmosphere where corrosive gas may be present, as it may result in malfunction.

勿将马达储藏放置在高温高湿有腐蚀性气体处。

(8) Ambient and operating temperatures exert an affect more or less on motor performance and life. Do pay particular attention the surroundings when it is hot and damp.

为防止工作环境的温度变化会影响到马达功能或寿命,所以当天气湿热时请特别注意。

- (9) When press fitting a pulley, gear etc., onto the motor output shaft, always support the shaft at the other end or its retaining metal pad in a proper and correct way. 安装滑轮或齿轮时请给马达轴正确方式定位,应将马达轴另端即端盖轴承室用铁块顶住。
- (10) When soldering, BE SURE to finish your work quickly so as not to develop plastic deformation around the motor terminals nor to give them any forced bend or inward depression. In doing so, special care must be taken not to allow solder debris and flux to spatter into motors and precautionary measures should be taken if necessary, by covering up all the nearby holes and apertures. Any motors having snap-in terminals must also be a ttended carefully so as not to get flux in along the terminals, as it may cause failure in electrical conduction.

当焊接时时间勿太长,不要让围绕端子的塑料件变形或使端子弯曲,需保证不能让焊接碎屑或焊锡熔化物进入马达内部。不得已时,须将塑料件附近的孔径或缝隙掩盖. 任何马达均需保证焊锡熔化物不得顺端子进入其内部,否则可能会引起马达电气故障。

(11) DON'T leave motor shaft locked while power is applied, as even a short-time lock-up may cause excess heat build up resulting damage to the motor depending on its specifications.

切勿在马达接通电源时当马达轴堵住,这样可能会使马达温度升高而产生火灾。

(12) Intensive pressure on the endbell boss might cause starting disability of motor. So please take care for motor mounting not to push endbell boss.

If the endbell boss must be pushed, the load should be put on the center of the boss.

Please ask us for the suitable value of the load.

强烈的挤压端盖轴承室可能会造成马达无法转动。所以请尽量不要推盖板轴承室。 如果轴承室无法避免要被推压,请将负荷加于轴承室中心位置。 必要时请预先通知我们做上述评估。



VJP12-95J100A NO: 10/13

(13) Please do not touch motor bearing as otherwise bearing oil will be drawn out, which might cause bearing noise.

请勿触摸马达轴承,否则轴承油被吸干容易引起燥音。

(14) Because of normal volatization of the bearing oil may cause making noise, but the noise will disappear because the bearing oil spill after a few seconds, if the motor didn't be used more than three months.

当马达库存超过三个月未被使用时,轴承油正常挥发会引起噪音,但马达运转一会儿,轴承油会溢出,噪音就会消失。

(15) Fumigant and its gas may affect motor performance. Then, motors shall not be eaposed to fumigand and its gas, if fumigation shall be made for packaging material etc.

薰剂及其气体可能会影响马达正常运行。勿将马达暴露在薰剂或其气体中。如包装材料中可能含有 薰剂。

(16) Identification marking drawn on motor housing with dyestuff marker may be blurred or may fade out when rubbing.

马达机壳上的捺印标识可能会慢慢褪色。

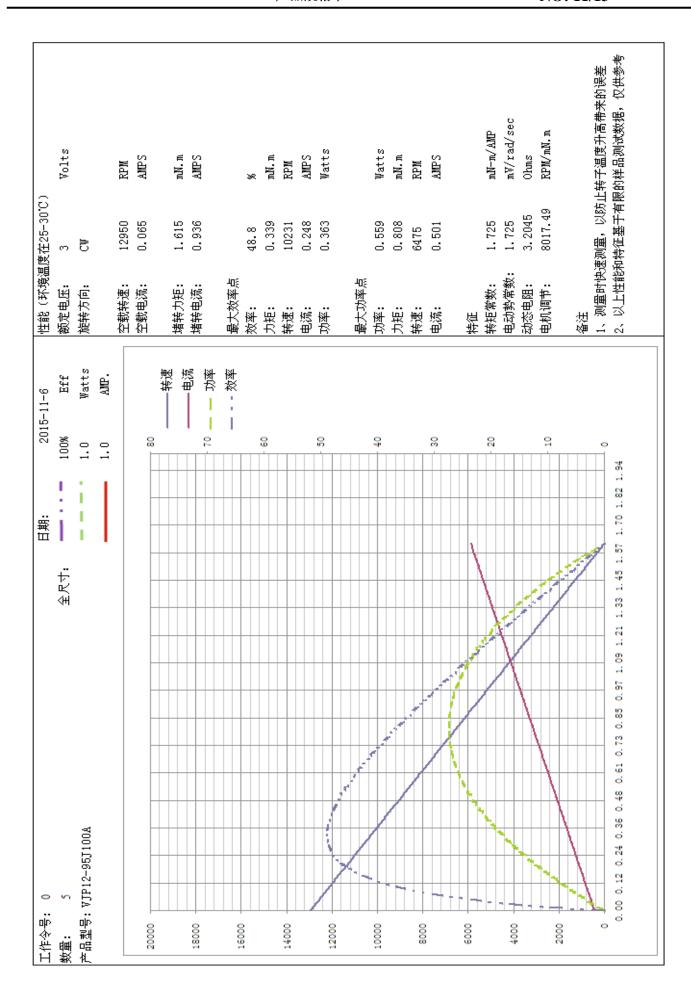
For more information, please contact us directly or through our sales and representative offices.

若有其它疑问,请直接联系我们或通过我们的销售、客服与我们联系。

#### 10、Others其它

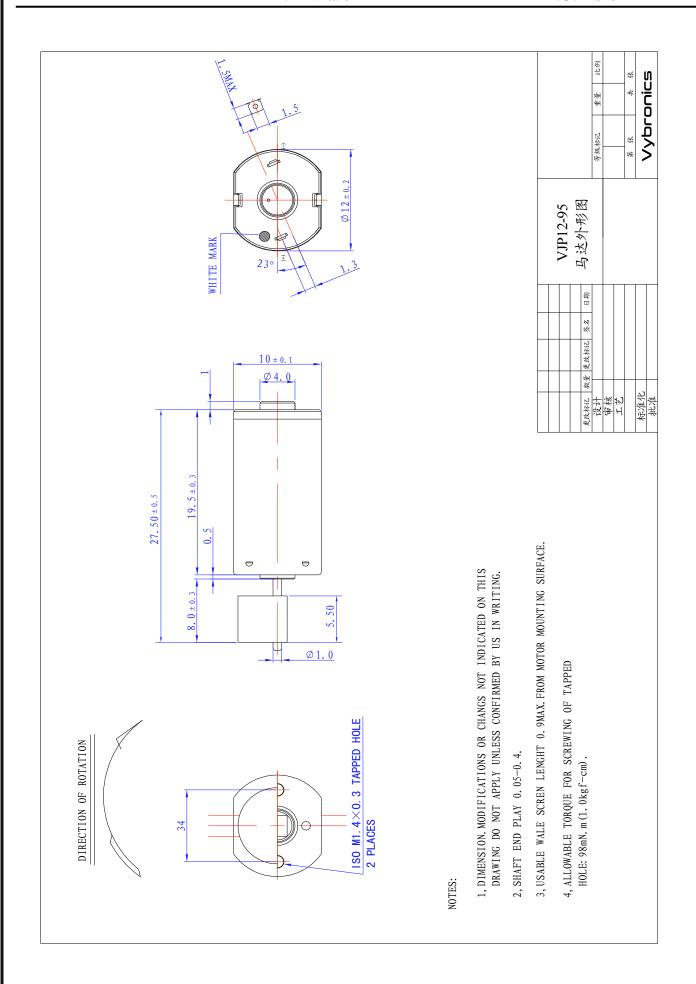
- 1) Temperature of soldering Tip: 焊接温度
  Soldering temperature and time must be 380℃ (max).within 3
  seconds.焊接时烙铁温度不超过380℃,焊接时间不超过3秒。
- 2) When machine material and method are changed, customers will be notified in advance. 当设备、材料和工艺要做变动时,用户将会提前得到通知。

#### VJP12-95J100A NO: 11/13





#### VJP12-95J100A NO: 12/13





VJP12-95J100A NO: 13/13

### 13、修改记录/Revision History

修改号 Rev. No.	日期 Rev. Date	页码 Page No.	修改项目 Revised Item	更改原因 Reason
A/0	2009.05.12	/	产品颁布/ Release for Production	
A/1	2020.07.01	1	changed company name from JINLONG MACHINERY to VYBRONICS, changed part # from JP12-95J100A to VJP12-95J100A	Rebranding